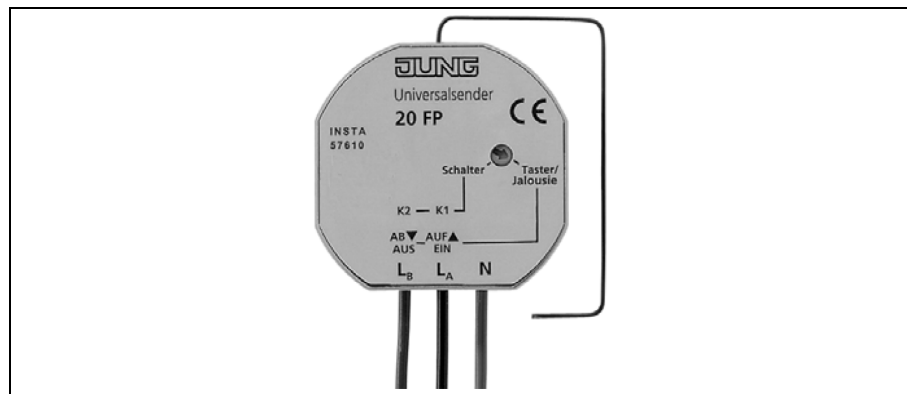


## Bedieningshandleiding Universele draadloze zender



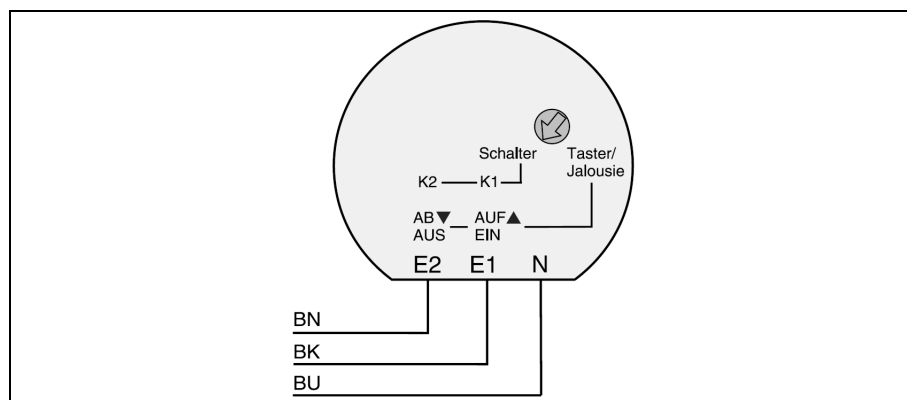
### 1. Functie

De universele draadloze zender dient voor uitbreiding van een bestaande installatie door middel van draadloze transmissie van schakelcommando's.

Het radio-telegram van de draadloze zender wordt door alle draadloze ontvangers van het "Draadloze Manager"-systeem begrepen en geëvalueerd (uitzondering: draadloze ontvangerschakelversterker).

De draadloze zender kan met de functies: schakel-, toets- of jaloeziezender worden gebruikt.

De aansturing van de ingangen (E1, E2) geschiedt met netspanning (AC 230 V~).



#### 1.1. Functie: Schakelaar, 2kanaals (kanaal 1 / kanaal 2)

De draadloze zender zendt de schakelcommando's (Aan, Uit) voor twee onafhankelijke kanalen (kanaal 1, kanaal 2). De aansturing van de ingangen geschiedt via schakel-commando's, b.v.: met een conventionele schakelaar (maakcontact).

De speciale functie „Bellen“ maakt verzending van het radiotelegram na kortstondig bedienen (0,2 sec.) van een schakelaar (maakcontact) mogelijk.

## 1.2. Functie: Toetsschakelaar, 1kanaals (Aan / Uit)

De draadloze zender verzendt schakelcommando's (Aan, Uit) voor één kanaal. De aansturing van de ingangen geschiedt via twee onafhankelijke toets-commando's, b.v.: met kanteltoets (2x maakcontact).

## 1.3. Functie: Jaloezie

De draadloze zender verzendt jaloezie-besturingscommando's voor één kanaal. De aansturing van de ingangen geschiedt via externe schakelcontacten van een jaloezieschakelaar of resp. een motorregelmoduul.

## 2. Montage



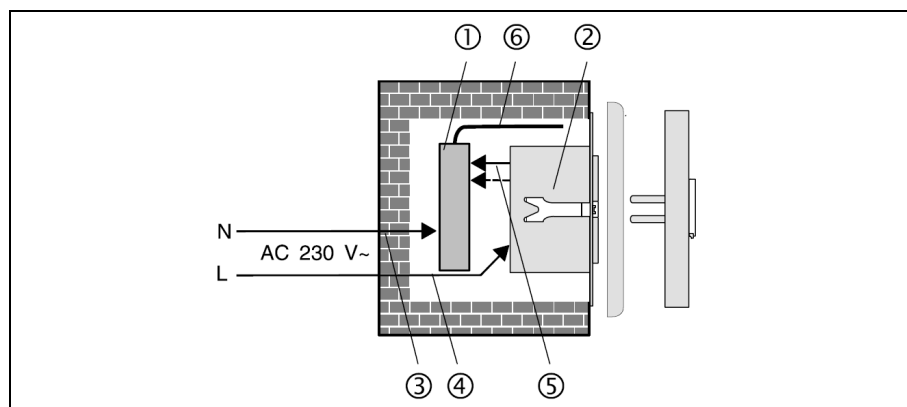
### Gevaarinstructies

**Attentie! Inbouw en montage van elektrische apparaten mogen alleen door een erkend elektricien worden uitgevoerd.**

**Geen motoren parallel aan de draadloze zender schakelen !**

De draadloze zender ① wordt in een schakeldoos conform DIN 49073 achter een verzonken inzetmoduul ② gemonteerd (advies: 60 mm diepe schakeldoos).

- ① Indien montage niet in een verzonken-dooos geschiedt, dient men te letten op voldoende aanraakveiligheid, b.v. via b.v. montage in opbouw-verdeeldoos.



## 3. Installatie

1. Functie kiezen, zie „Instelling“.
2. Draadloze zender (blauwe kabel) met nulleider N van de netspanning (AC 230 V~) verbinden ③.
3. Verzonken inzetmoduul met fase L van de netspanning verbinden ④.
4. Schakelsignaal van kanaal 1 (zwarte kabel) resp. kanaal 2 (bruine kabel) met verzonken inzetmoduul verbinden ⑤, b.v. via serieschakelaar.

## 4. Antenne

Om een maximaal zendvermogen te verkrijgen, dient u de antenne ⑥ in volle lengte uit te trekken en zo ver mogelijk van de draadloze zender verwijderd te positioneren. De antenne dient op zo groot mogelijke afstand van grote metaaloppervlakken, b.v. metalen deurkozijnen, te worden gepositioneerd.

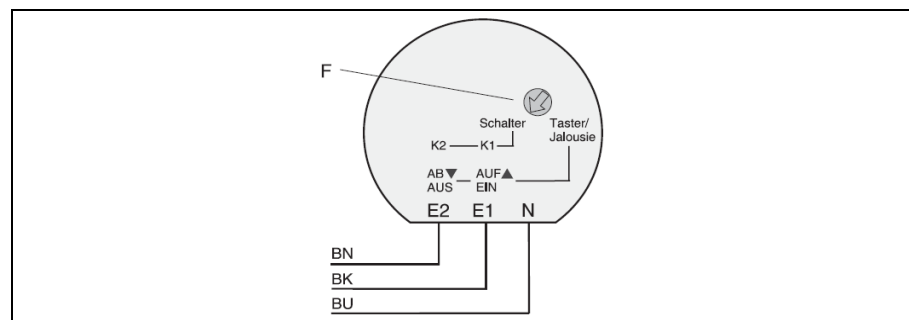
De antenne niet isoleren, inkorten of verlengen.

## 5. Instelling

De draadloze zender zendt afhankelijk van de bedrading en de instelling een radio-telegram, b.v.: kanaal 1 = aan“.

De gewenste functie met de draaischakelaar F instellen.

De aansluitkabels zijn in de afbeeldingen als volgt afgebeeld:



<b>N :</b>	blauwe aansluitkabel	BU
<b>E1 :</b>	zwarte aansluitkabel	BK
<b>E2 :</b>	bruine aansluitkabel	BN

De vertragingstijd tussen het inschakelen van de netspanning (b.v.: aangesloten toetsschakelaar indrukken) en het schakelen van de belasting op de draadloze ontvanger (b.v.: verlichting ingeschakeld) bedraagt ca. 0,3 sec.

### Attentie!

**De draadloze zender moet minimaal 2 sec. bediend worden (b.v.: toetsschakelaar gedurende ca. 2 sec. indrukken (sluiten) !**

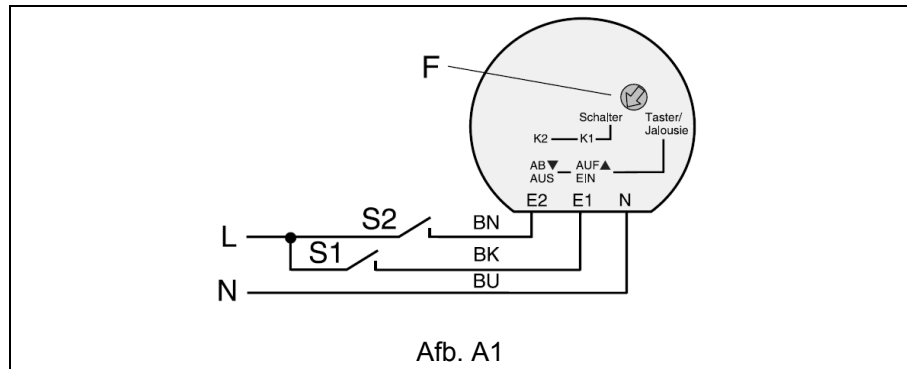
**Bij kortere bedieningstijden kan een functiestoring optreden.**

**In dat geval de draadloze zender ca. 10 min. Vrijschakelen (b.v.: aangesloten toetsschakelaar ca. 10 Min. niet bedienen).**



## 6. Functie: schakelaar, 2kanaals

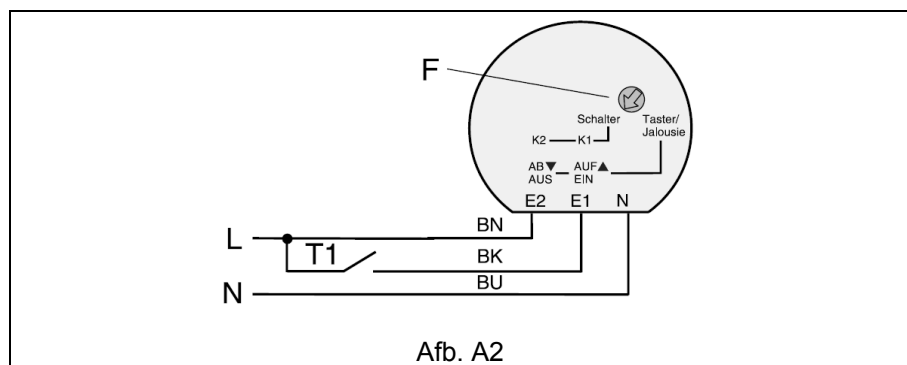
Draaischakelaar **F** in de stand „Schalter“ (Schakelaar) plaatsen  
Aansluiting op schakelaar (maakcontact) conform afbeelding **A1**



- S1 sluiten → kanaal 1 = aan
  - S1 openen → kanaal 1 = uit
  - S2 sluiten → kanaal 2 = aan
  - S2 openen → kanaal 2 = uit
  - S1 en S2 gelijktijdig openen  
→ kanaal 1 = uit en kanaal 2 = uit
- ① Alleen de kabel van het kanaal (b.v. E1, zwart = kanaal 1) aansluiten, dat ook daadwerkelijk wordt „ingeteacht“.  
De kabel van het „niet ingeteachte“ kanaal (b.v. E2, bruin = kanaal 2) met de nulleider N verbinden.

## 7. Speciale functie "Bellen"

Deze speciale functie maakt verzending van een radio-telegram na kortstondige bediening (0,2 sec.) van een toetsschakelaar mogelijk.  
Aansluiting op toetsschakelaar (maakcontact) conform afbeelding A2  
E2 (bruine kabel) met fase L van de netspanning verbinden.



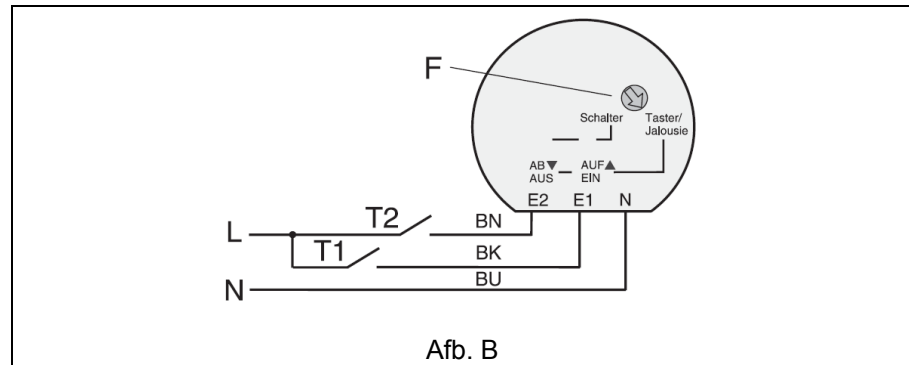
Voor het inteachen van deze speciale functie zie „Inteachen Bellen“.

- T1 sluiten → kanaal 1 = aan
- T1 openen → kanaal 1 = uit

## 8. Functie: toetsschakelaar, 1kanaals

Draaischakelaar F in de stand „Taster/Jalousie“ (Toetsschakelaar/Jaloezie) plaatsen

Aansluiting op toetsschakelaar (maakcontact) conform afbeelding B



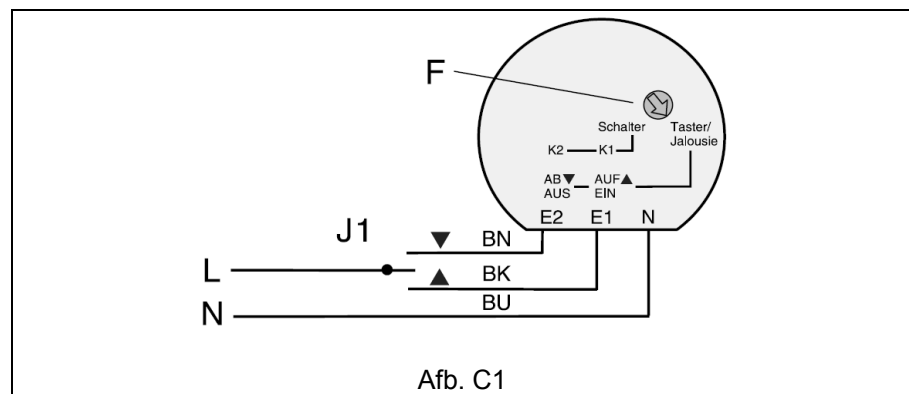
- T1 sluiten → kanaal 1 = inschakelen
  - T2 sluiten → kanaal 1 = uitschakelen
  - T1 en T2 sluiten → kanaal 1 = inschakelen
- ① De functie „Dimmen“ wordt niet ondersteund.

## 9. Functie: Jaloezie

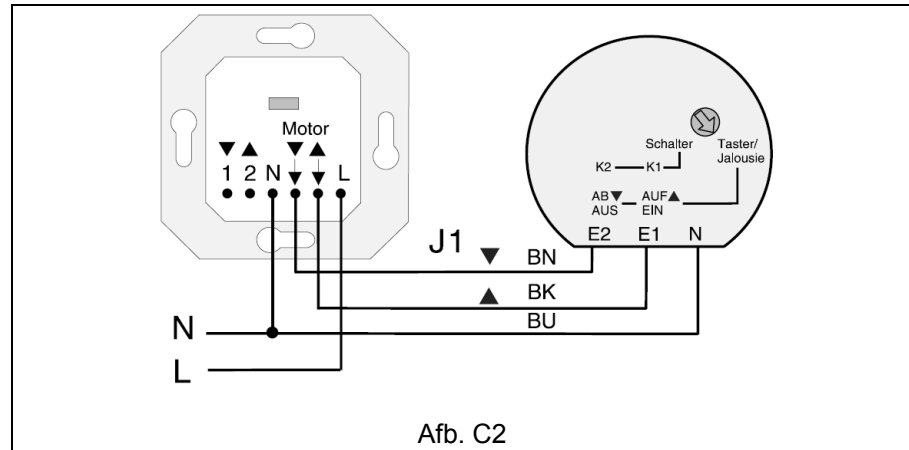
Draaischakelaar F in de stand „Taster/Jalousie“

(Toetsschakelaar/Jaloezie) plaatsen

Aansluiting op Jaloezieschakelaar conform afbeelding C1



Aansluiting op motorregelmoduul conform afbeelding C2



- J1 ▲ sluiten → Jaloezie = ophalen
  - J1 ▼ sluiten → Jaloezie = neerlaten
- ① De functie „Lamellenverstelling“ wordt niet ondersteund.

## 10. Inteachen op draadloze ontvanger

Opdat een draadloze ontvanger een radio-telegram van de draadloze zender begrijpt, moet de ontvanger van dit radiotelegram "inteachen". Het aantal ontvangers, dat aan een kanaal van de draadloze zender kan worden toegewezen, is onbeperkt. Het inteachen voor het gewenste kanaal leidt uitsluitend op de draadloze ontvanger tot een toewijzing.

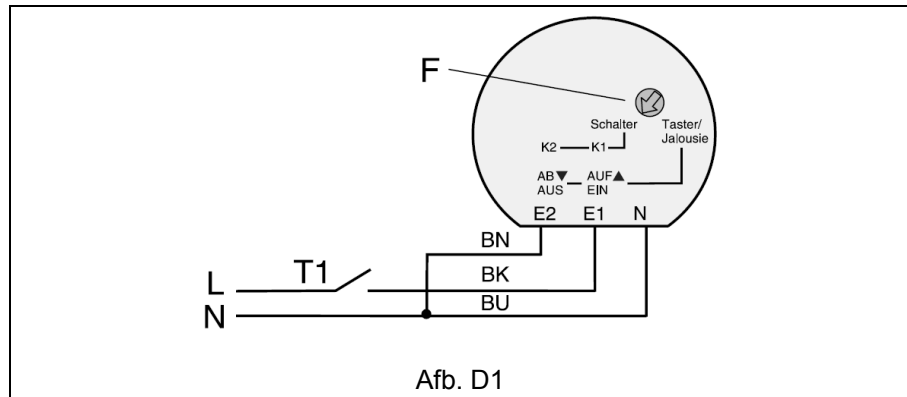
### Procedure

1. Draadloze ontvanger in de inteacht-stand schakelen, zie bedieningshandleiding "Draadloze ontvanger".
2. Signaalkabel (ofwel E1 of E2) min. 2 sec. van netspanning voorzien.
3. Draadloze ontvanger in de normale stand schakelen, zie bedieningshandleiding "Draadloze ontvanger".

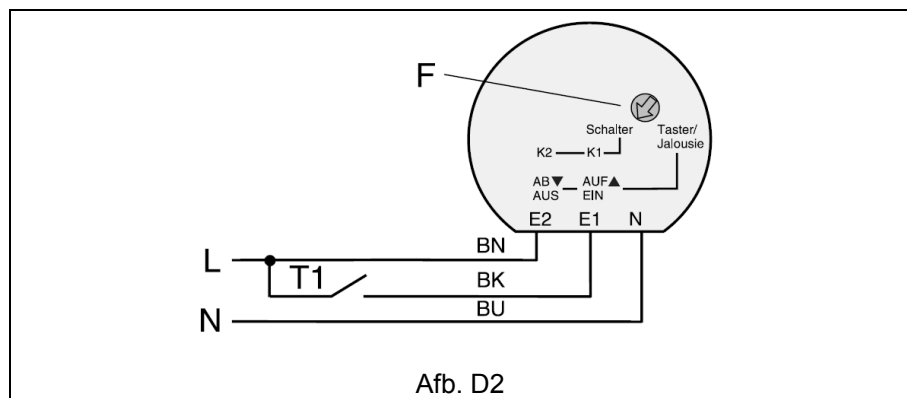
**Het inteachen is voltooid !**

## 10.1. Inteachen "Bellen"

1. Draadloze zender vrijschakelen.
2. E2 (bruine kabel) met nulleider N verbinden (afbeelding D2).



3. Draadloze zender weer inschakelen.
4. Draadloze ontvanger in de inteacht-stand schakelen, zie bedieningshandleiding "Draadloze ontvanger".
5. T1 (E1 = zwarte kabel) min. 2 sec. sluiten.
6. Draadloze ontvanger in de normale stand schakelen, zie bedieningshandleiding "Draadloze ontvanger".
7. Draadloze zender vrijschakelen.
8. E2 (bruine kabel) met netspanning verbinden, conform afbeelding D2.
9. Draadloze zender weer inschakelen.



**Het inteachen van "Bellen" is voltooid !**

## 11. Wissen van kanalen

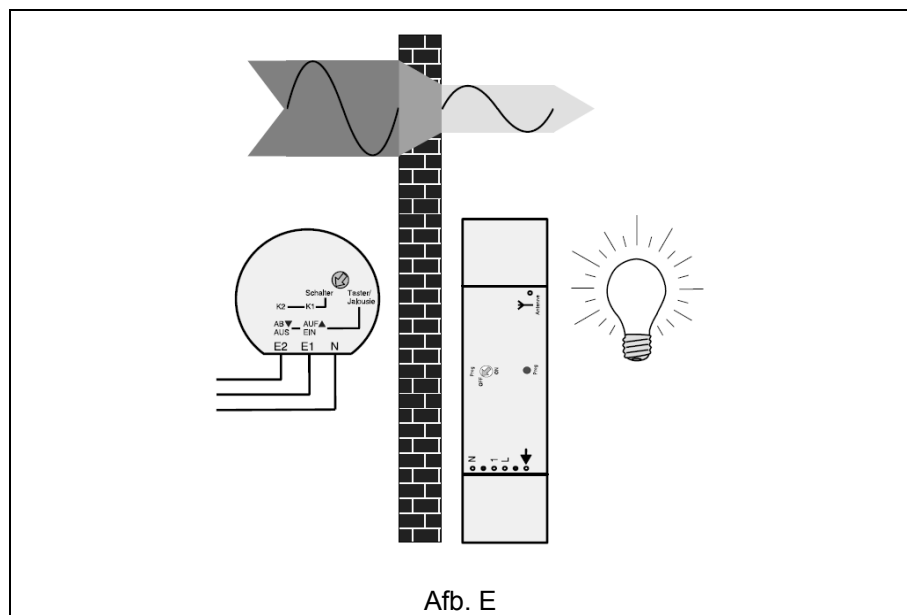
Opnieuw inteachen van een kanaal (kanaal 1 of kanaal 2) van de draadloze zender heeft het wissen van de toewijzing op de draadloze ontvanger tot gevolg.

## 12. Draadloze transmissie

**De radiografische transmissie geschiedt via een nietexclusieve transmissielijn, derhalve kunnen storingen niet worden uitgesloten. Deze draadloze transmissie is niet geschikt voor beveiligingstoepassingen, b.v. nood-uitschakeling, noodalarm.**

Het zendbereik van een draadloos zendsysteem is afhankelijk van het vermogen van de zender, de ontvangstkarakteristiek van de ontvangers, de luchtvochtigheid, de montagehoogte en de bouwtechnische situatie van het object. Voorbeelden voor materiaalpenetratie:

Droog materiaal	Penetratie
hout, gips, gipskartonplaat	ca. 90 %
baksteen, spaanplaat	ca. 70 %
gewapend beton	ca. 30 %
metaal, metalen hekwerk, aluminium laminaat	ca. 10 %
regn, sneeuw	ca. 0 - 40 %



Afb. E

### Aanwijzingen voor gebruik van het zendtoestel

- Aansluiting van deze zendinstallatie op andere communicatienetten is uitsluitend binnen het kader van de nationale wetgeving toegestaan.
- Deze zendinstallatie mag niet voor communicatie tot buiten het eigen erf worden gebruikt.
- Bij gebruik in Duitsland gelden voorts de instructies van de Duitse Toewijzing Algemene Frequenties (Allgemeinzu teilung), zoals vervat in het Duitse publicatieblad (Amtsblatt), beschikking Vfg 73/2000.
- Bij correct gebruik voldoet dit toestel aan de vereisten conform de R&TTE richtlijn (1999/5/EG). Een volledige conformiteitsverklaring vindt u op internet onder: [www.jung.de/ce](http://www.jung.de/ce)

**De universele draadloze zender mag in alle EU- en EFTAstaten worden gebruikt.**



## 13. Technische gegevens

Voedingsspanning :	AC 230 V ~
Zendfrequentie :	433,42 MHz, ASK
Zendbereik :	ca. 100 m (in open veld)
Vertragingstijd :	ca. 300 ms
Temperatuurgebied :	-20°C tot +55°C
Afmetingen (Ø x H) :	52 mm x 21 mm

Technische wijzigingen voorbehouden.

## 14. Garantie

Wij bieden garantie in het kader van de wettelijke bepalingen.

**U gelieve het apparaat franco met een beschrijving van de fout/storing aan onze centrale serviceafdeling te zenden.**

ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG

Service-Center

Kupferstr. 17-19

D-44532 Lünen

Service-Line: +(49) 23 55 . 80 65 51

Telefax: +(49) 23 55 . 80 61 65

E-Mail: mail.vka@jung.de

### Technische dienst (algemeen)

Service-Line: +(49) 23 55 . 80 65 55

Telefax: +(49) 23 55 . 80 62 55

E-Mail: mail.vkm@jung.de

### Technische dienst (KNX)

Service-Line: +(49) 23 55 . 80 65 56

Telefax: +(49) 23 55 . 80 62 55

E-Mail: mail.vkm@jung.de



Het CE-teken is een vrijhandelsteken dat uitsluitend voor de autoriteiten bedoeld is en geen toezegging van produkteigenschappen inhoudt.